

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
6 October 2017
Russian
Original: English

Семьдесят вторая сессия
Пункт 8 повестки дня
Общие прения

**Письмо Постоянного представителя Турции при Организации
Объединенных Наций от 2 октября 2017 года на имя
Председателя Генеральной Ассамблеи**

Обращаюсь к Вам в связи с заявлениями, сделанными представителями Армении и сирийского режима в ходе общих прений на семьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи 19 и 23 сентября 2017 года, соответственно.

В связи с заявлением, сделанным президентом Армении Сержем Саргсяном, я хотел бы прежде всего подчеркнуть, что «геноцид» является юридическим термином, который определяет конкретное преступление по международному праву. Таким образом, независимо от того, насколько трагическими могли быть события, только компетентный суд может применять данный термин к деяниям, именуемым таковыми. Что касается событий 1915 года, то такого судебного решения не существует. Не существует и какого-либо научного консенсуса в отношении событий 1915 года. Политические жесты или заявления немногих парламентов, которые носят необязательный и субъективный характер, не меняют истинной сути того, что же в действительности произошло в 1915 году.

Исходя из того, мы вновь заявляем, что мы хотим лишь исторической справедливости, почтить память всех тех, кто погиб во время Первой мировой войны, в том числе миллионов османских мусульман. Именно поэтому еще в 2005 году президент Турции Реджеп Тайип Эрдоган выступил с предложением создать совместную историческую комиссию по раскрытию правды, которое пока остается без ответа.

Стремление Турции нормализовать свои взаимоотношения с Арменией является частью более широкой стратегии, которая предусматривает совместные и взаимовыгодные отношения между всеми странами Кавказа. Подписание протоколов в 2009 году в Цюрихе стало кульминацией искренних намерений Турции нормализовать свои отношения с Арменией. Турция заявляет о своей готовности сделать это и, следовательно, эти протоколы остаются в повестке дня парламента Турции. К сожалению, мы не видим такого же конструктивного подхода со стороны Армении.

Памятуя о том, что в феврале 2015 года президент Армении Серж Саргсян сам сослался на упомянутые протоколы в парламенте Армении, его коммента-



рии в отношении этих протоколов в ходе общих прений являются противоречивыми и непоследовательными.

Мы сохраняем надежду на то, что руководство Армении в ближайшее время осознает реалии этого региона и сделает конструктивные шаги, с тем чтобы наладить содержательный диалог с соседями и прекратить свою политику самоизоляции.

Что касается заявления, сделанного представителем сирийского режима, который уже давно утратил свою легитимность, то мы его полностью отвергаем. Позиция Турции в отношении политических и гуманитарных аспектов кризиса в Сирии была доведена до сведения членов Организации Объединенных Наций в первый же день общих прений на самом высоком политическом уровне.

Буду признателен за распространение текста настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 8 повестки дня.

(Подпись) Феридун Х. Синирлиоглу
Постоянный представитель
